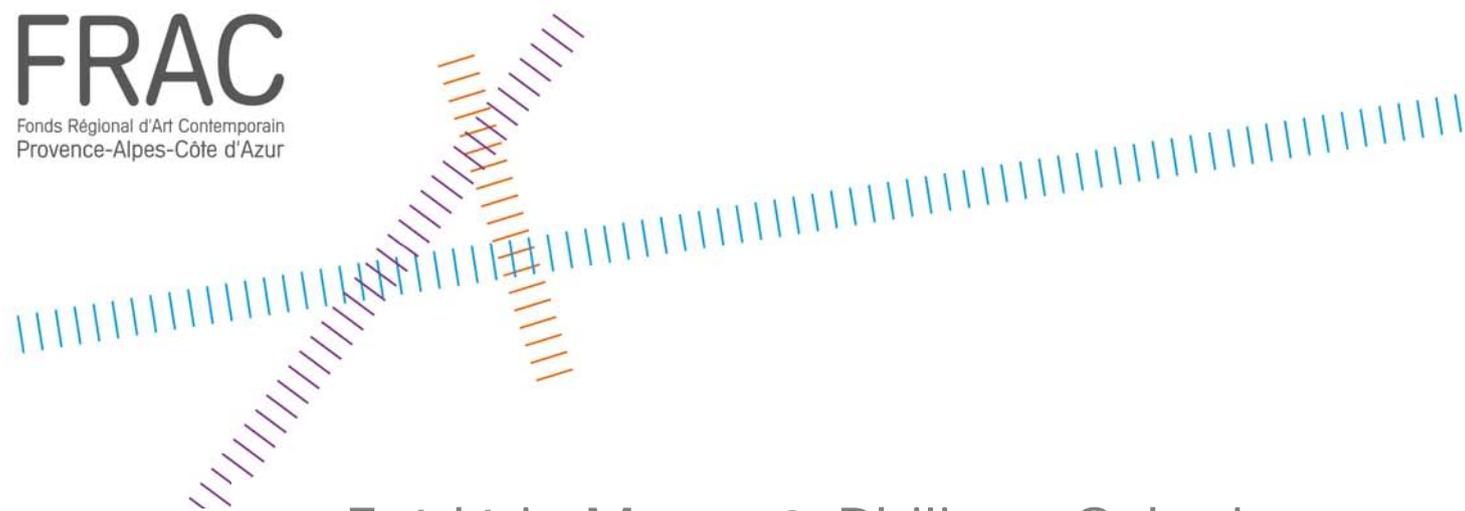
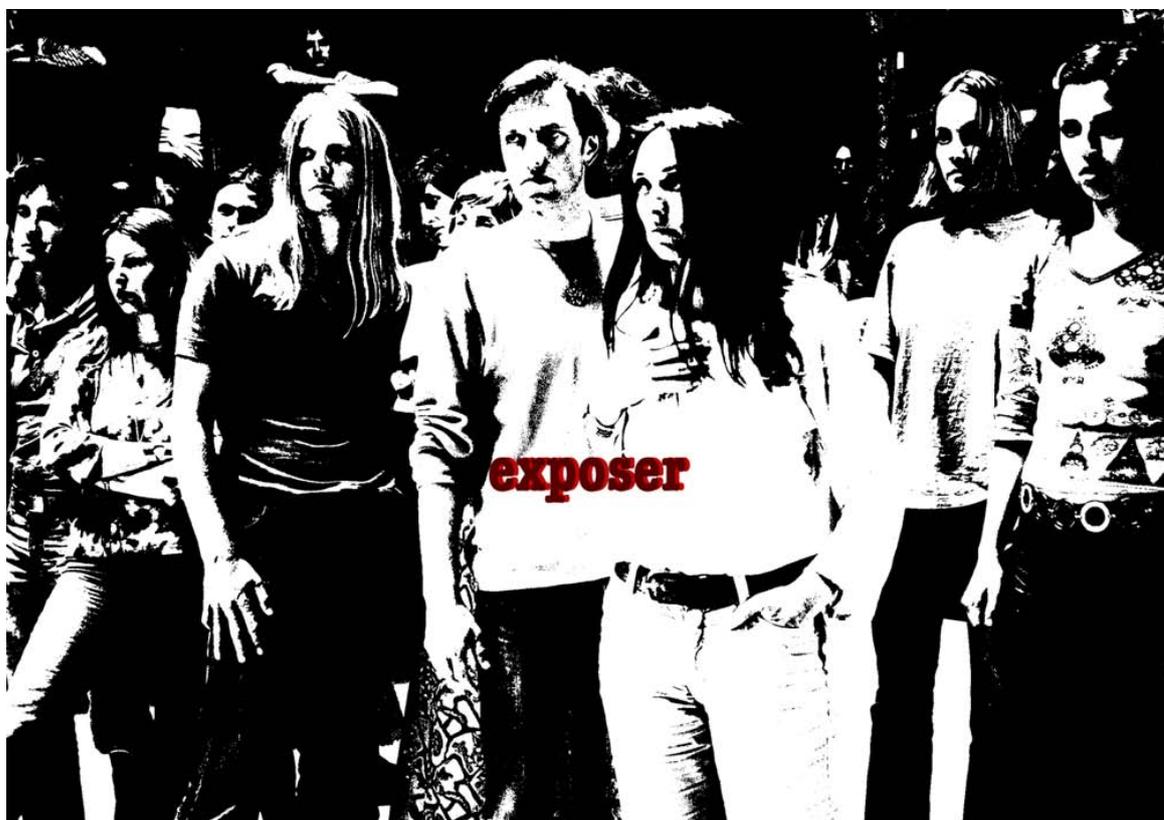


FRAC

Fonds Régional d'Art Contemporain
Provence-Alpes-Côte d'Azur



Frédéric Moser & Philippe Schwinger



14 mai – 21 août 2010

vernissage mercredi 12 mai, 19h

Rencontre autour de l'exposition en présence des artistes samedi 15 mai à 16h

AU FRAC PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

L'exposition s'inscrit dans le cadre de la manifestation «Printemps de l'Art Contemporain», Marseille, du 12 au 15 mai.

1 place Francis Chirat
13002 Marseille - France
tél. +33 (0)4 91 91 27 55
fax +33 (0)4 91 90 28 50
www.fracpaca.org

Association loi 1901
Code APE 9499Z
Siret 345 362 255 000 19

Le Fonds régional d'art contemporain est financé par la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et le ministère de la Culture et de la communication / Direction régionale des affaires culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur. Il est membre de PLATFORM, regroupement des Fonds régionaux d'art contemporain et structures assimilées.

« Nous avons le droit de parler de ce qui ne nous regarde pas, car tôt ou tard, ça nous regardera »* répond Nina, une jeune femme issue d'un village de l'Ex-Allemagne de l'Est, à un ami excédé de discuter d'une forme utopique de société lorsque, aux yeux de celui-ci, le remède à la situation précaire est seulement de trouver un emploi. (* *Alles wird wieder gut*, 2006).

C'est également par ces mots que l'on pourrait qualifier le débat qui s'offre au visiteur quand il pénètre dans l'une des installations de Moser & Schwinger présentées au FRAC – pour leur première exposition personnelle dans une institution française. Car il s'agit à chaque fois de se confronter à un fait ou à une situation explicite, dont les deux artistes font le procès. Procès dans le sens où une question est débattue et dépliée « en direct », et dont il faut faire le tour et la critique pour en saisir les enjeux. Ce qui est au centre de leur travail et discuté par tous les protagonistes de leurs films, c'est un certain rapport au monde. Ces manières récurrentes de se définir, de se confronter, ou de réfléchir au « comment vivre ensemble » sont toujours inscrites dans un contexte précis qui oriente le débat, qu'il s'agisse de la guerre, de l'aliénation médiatique, ou d'une organisation alternative dans une région économiquement sinistrée.

Moser & Schwinger font de leurs installations des lieux où se discutent les conflits, les histoires, les rapports de force qui irriguent notre contemporanéité. Pour se faire, ils n'hésitent pas à emprunter des méthodes propres au théâtre, dont ils sont issus, ou à un certain cinéma engagé – se distinguant ainsi de la simple imitation de débats de société relayés par les médias.

Un des procédés que l'on retrouve dans leur démarche est la mise en perspective du présent par le passé. *Capitulation Project*, par exemple, qu'ils réalisent en 2003 durant l'invasion de l'Irak par l'armée américaine, est une contrefaçon d'une performance de 1970 abordant le massacre du village de My Lai durant la guerre du Vietnam. Par ailleurs, Moser & Schwinger font un usage explicite de certains artifices, comme celui de prêter un discours militant des années 1970 à des jeunes d'aujourd'hui (*Alles wird wieder gut*, 2006). Ou celui de l'adresse aux spectateurs, qu'une actrice utilise comme jeu de séduction distancé, incarnant celle par qui le scandale arriva à la Maison Blanche durant la présidence Clinton (*Time flies*, 2006), ou qu'un performer utilise pour interpeller le visiteur, prêtant sa voix et son jeu à des témoignages de soldats (*Acting facts*, 2003).

Les situations et les mises en scène de Moser & Schwinger sont très construites, à l'image de leur manière d'appréhender la réalité : une construction, dont ils s'attachent à défaire les présupposés et les évidences.

Dans chacune de leurs propositions, ces procédés de construction sont manifestes. Rien ne prétend au réalisme et pourtant il est toujours question de notre rapport au réel. Pour les artistes, cette relation ne peut se réfléchir que si elle emprunte le biais de la fiction ou du dispositif.

En concevant pour chaque projet une esthétique en relation avec leur sujet, allant du 35 mm à la vidéo légère, travaillant aussi bien avec des non-professionnels qu'avec des acteurs expérimentés, changeant à chaque fois de lieu de tournage et de méthode de production, de pays et de langue, Moser & Schwinger mettent en place un dispositif fictionnel longuement mûri, suite à leurs recherches documentaires. Dans leurs fictions, chaque protagoniste à voix au chapitre, ajoute une position au débat qui se crée, et convoque ainsi une forme d'agora dans l'espace d'exposition.

C'est précisément l'un des enjeux du travail de Moser & Schwinger que de prolonger dans l'espace d'exposition l'activité dialogique portée par les protagonistes de leurs fictions. D'où le recours à des dispositifs scéniques ou installatifs qui – en raccordant l'espace projeté à l'espace de projection – servent d'embrayeur au spectateur afin de l'impliquer dans ce qu'il voit.

Parmi les six installations et projections vidéo qui seront présentées, le FRAC montrera le premier épisode de la série France, détours que les artistes ont initié en 2009 dans le cadre du Printemps de Septembre à Toulouse, et qui se poursuivra l'année prochaine à Marseille en collaboration avec le FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur. Ce projet s'inspire de la série télévisée France, tour, détour, deux enfants réalisée par Jean-Luc Godard et Anne-Marie Miéville en 1978. Dans ce premier épisode, un récit émerge d'une série d'entretiens que les auteurs ont menés auprès d'adolescents du quartier du Mirail. Tout en développant une réflexion sur les images produites à partir des témoignages, les artistes proposent un récit fictif qui associe l'invention à l'enquête. Avec comme point de départ leur appropriation de l'idée godardienne de « réfléchir en jouant à la télé », Moser & Schwinger partent questionner les jeunes d'aujourd'hui en France. Cette série au long cours devrait se compléter graduellement et se complexifier ces prochaines années en créant à chaque fois un contexte de production qui associe plusieurs partenaires sociaux et culturels d'une région.

Sources :

- SCHOENWALD C. et WECKER F., Les versions des faits, Art 21, No 17, printemps 2008
- SCHULMANN, C., Fictions politiques : tout va bien chez Philippe Schwinger et Frédéric Moser, Particules N° 25, juin- juillet-août 2009
- Divers textes de Frédéric Moser et Philippe Schwinger

Œuvres présentées

Capitulation Project, 2003
dispositif et projection vidéo
structure : 300 x 800 cm
écran 255 x 340 cm
film 16mm n/b transféré sur DVD
4/3, 21'34"
anglais sous-titré français.
Collection FNAC, Puteaux

Acting Facts (from testimonies to
Peers Commission, 1970), 2003
vidéo digitale transférée sur DVD
4/3, 9'40"
anglais sous-titré français.
Collection FRAC Alsace
Courtesy galleries Jocelyn Wolff,
Paris ; KOW, Berlin

Alles wird wieder gut, 2006
installation et projection
impression murale
vidéo digitale transférée sur DVD,
16/9 20'10"
allemand sous-titré français.
Courtesy galleries Jocelyn Wolff,
Paris ; KOW, Berlin

La 7ème cité, 2006-2010
impression digitale sur papier peint
300cm x 1200 cm

Donnerstag, 2006
vidéo digitale transférée sur DVD, 16/9 ;12'23'
sonore
Courtesy galleries Jocelyn Wolff, Paris ; KOW,
Berlin

Time Flies, 2006
vidéo digitale transférée sur DVD, 4/3
4'03"
anglais sous-titrée français
Collection FRAC Alsace

France, détours, 2009
vidéo HDV transférée sur Blu-ray, 16/9
26'30", français
Courtesy galleries Jocelyn Wolff, Paris ; KOW,
Berlin

FRAC

Fonds Régional d'Art Contemporain
Provence-Alpes-Côte d'Azur

Frédéric Moser et Philippe Schwinger – nés respectivement en 1966 et 1961 à Saint-Imier (Suisse), vivent et travaillent à Berlin. Entre 1988 et 1991, ils dirigent « l'Atelier ici et maintenant », une compagnie de théâtre indépendante située à Lausanne. Ils suivent ensuite une formation au département media mixte de l'ESAV (actuelle Haute école d'art et de design de Genève) jusqu'en 1998. Ils obtiennent le prix « Swiss Art Award » 3 années consécutives, en 1998, 1999 et 2000, et le prix « Providentia YoungArt » en 2000. En 2001, ils obtiennent une bourse de 6 mois à l'Académie Schloß Solitude à Stuttgart, puis sont invités à inaugurer le programme de résidence du Centre d'art d'Ujazdowski Castle à Varsovie en 2003. Ils représentent la Suisse en 2004 à la Biennale d'art contemporain de São Paulo. En 2007, ils participent à l'exposition thématique sur le *reenactment* « History Will Repeat Itself » qui a lieu au Kunst Werke à Berlin, ainsi qu'à Dortmund, Varsovie et Hong Kong. Ils ont une exposition monographique au MAMCO en 2008, et leur première exposition personnelle en France à la galerie Jocelyn Wolff en 2009.

Les artistes sont représentés par les galeries Jocelyn Wolff, Paris et KOW, Berlin

www.galeriewolff.com | www.kow-berlin.com

Partenariats

Consulat général de Suisse, Marseille

Centre culturel suisse, Paris

FNAC, Puteaux

Quadrissimo

FRAC Alsace

FID Festival International du Documentaire
de Marseille

Avec le soutien de Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture

Contact presse: fabienne.clerin@fracpaca.org | 04 91 91 84 85 | 06 12 63 25 38

visuels 300 dpi disponibles sur demande.

www.fracpaca.org

Informations pratiques

Expositions ouvertes du mardi au samedi de 14h à 18h, sauf jours fériés, entrée libre.

Accueil de groupes sur rendez-vous – Visites accompagnées les samedis à 16h, accès libre

Livret d'exposition à disposition des visiteurs

Carnet d'activités gratuit à destination du public scolaire

1 place Francis Chirat
13002 Marseille - France
tél. +33 (0)4 91 91 27 55
fax +33 (0)4 91 90 28 50
www.fracpaca.org

Association loi 1901
Code APE 9499Z
Siret 345 362 255 000 19

Le Fonds régional d'art contemporain est financé par la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et le ministère de la Culture et de la communication / Direction régionale des affaires culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur. Il est membre de PLATFORM, regroupement des Fonds régionaux d'art contemporain et structures assimilées.

En 1982, le ministère de la Culture et les Conseils régionaux créent dans chaque région de France un Fonds Régional d'Art Contemporain (FRAC) avec pour objectif de constituer des collections publiques et de soutenir la jeune création contemporaine au niveau régional, national et international. Aujourd'hui, l'ensemble de ces collections totalise près de 20 000 œuvres, soit plus de 5 000 artistes français et étrangers, et représente la plus grande collection publique d'art contemporain au monde.

Le FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur

Situé à Marseille, au cœur du Panier, le Fonds régional d'art contemporain organise chaque année dans ses murs des expositions temporaires alliées à des programmes événementiels sous forme de rendez-vous autour de la création contemporaine. Hors les murs, il développe une politique de diffusion de la collection et de sensibilisation des publics dans des lieux culturels et éducatifs sur l'ensemble du territoire régional. Pour chaque projet, le FRAC propose des actions de médiation et de sensibilisation adaptées aux publics concernés.

La collection

Constituée de près de 860 œuvres, de 400 artistes internationaux, cette collection publique reflète la diversité des expressions contemporaines et la démarche prospective du FRAC en matière d'acquisition. Peintures, dessins, sculptures, installations, photographies, vidéos... forment ainsi des ensembles forts et représentatifs des orientations artistiques des quarante dernières années. Depuis 2006, le FRAC oriente une partie de ses acquisitions et de ses projets en direction de la création artistique du bassin méditerranéen. Avec plus de 900 prêts par an, la collection du FRAC se déploie à l'échelle régionale, nationale et internationale, en s'appuyant sur un réseau de structures partenaires très diversifié ; elle est consultable en totalité sur le site www.fracpaca.org

Le projet artistique et culturel : Lieux communs, figures singulières

Inscrit dans une dynamique de transversalité culturelle et artistique, le FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur poursuit une politique d'ouverture et de décloisonnement des disciplines. La mise en œuvre de son projet artistique et culturel, ouvert sur l'ensemble du bassin méditerranéen, offre à cet égard de nouvelles perspectives de diffusion tant au niveau de la circulation de la collection que par la découverte de nouvelles scènes artistiques.

Le futur bâtiment : un moment clé de son développement

Fin 2011, le FRAC s'installera dans un nouveau bâtiment conçu par l'architecte Kengo Kuma, au cœur du quartier de la Joliette. Ce sera le seul FRAC en France à être situé en hyper centre urbain, favorisant ainsi son inscription dans un panorama artistique européen et méditerranéen. Ce projet, ouvert au partage et aux partenariats, a pour ambition de faire du FRAC un lieu pilote en Provence-Alpes-Côte d'Azur en matière de diffusion, de documentation et de soutien à la création contemporaine.